

NOMBRES EN CASTELLANO DE LAS AVES DEL MUNDO RECOMENDADOS POR LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ORNITOLOGÍA

(NOVENA PARTE: ORDEN PASSERIFORMES, FAMILIAS COTINGIDAE A MOTACILLIDAE)

Eduardo DE JUANA*, Josep DEL HOYO, Manuel FERNÁNDEZ-CRUZ,
Xavier FERRER, Ramón SÁEZ-ROYUELA & Jordi SARGATAL

INTRODUCCIÓN

Esta parte de la lista de nombres en castellano para las aves del mundo que recomienda la Sociedad Española de Ornitología (SEO/BirdLife) abarca nueve familias de Passeriformes –Cotingidae, Pipridae, Tyrannidae, Acanthisittidae, Atrichornithidae, Menuridae, Alaudidae, Hirundinidae y Motacillidae- y un total de 809 especies de aves. Como en ocasiones anteriores, corresponde al volumen de igual número del *Handbook of the Birds of the World* (Lynx Edicions, Barcelona), publicado recientemente. Las partes anteriores de esta serie se encuentran en: *Ardeola*, 41(1): 79-89, 41(2): 183-191, 43(2): 231-238, 45(1): 87-96, 47(1): 123-130, 48(1): 107-110, 49(1): 121-125 y 50(1): 103-110. También pueden consultarse en la página web de SEO/BirdLife (www.seo.org).

Cuando los nombres propuestos suponen cambios con relación a la Lista Patrón de la Sociedad Española de Ornitología (*Ardeola*, 1: 11-85) –lo que en esta ocasión afecta a tres especies de Alaudidae (*Chersophilus duponti*, *Melanocorypha calandra* y *Lullula arborea*) y a una de Motacillidae (*Anthus pratensis*)- las razones que llevan a proponer dichos cambios se dan a conocer de forma sucinta en un apartado final.

En la comisión hasta la fecha encargada de estos trabajos se ha producido la irremediable baja del Profesor Francisco Bernis Madrazo, fallecido el 10 de noviembre de 2003. Autor en 1954 de la Lista Patrón arriba citada, mantuvo durante su larga y fértil trayectoria científica un apasionado y constante interés por los

nombres populares españoles y americanos de las aves (de ahí, entre otras cosas, su interesantísimo *Diccionario de nombres vernáculos de aves*, Editorial Gredos, Madrid, 1995) y en esta faceta, como en tantas otras de la ornitología española, fue pionero e indiscutible maestro. Sus compañeros y amigos en estas tareas procurarán en lo que sigue mantenerse a la altura de sus enseñanzas y su ejemplo.

LISTA SISTEMÁTICA DE LOS NOMBRES PROPUESTOS, POR FAMILIAS

114. COTINGIDAE (71 especies)

Oxyruncus cristatus. Picoagudo.
Phytotoma raimondii. Cortarramas Peruano.
Phytotoma rutila. Cortarramas Argentino.
Phytotoma rara. Cortarramas Chileno.
Ampelion rubrocristatus. Cotinga Crestirrojo.
Ampelion rufaxilla. Cotinga Cresticastaño.
Doliornis sclateri. Cotinga de Sclater.
Doliornis remseni. Cotinga de Remsen.
Zaratornis stresemanni. Cotinga Cariblanco.
Laniisoma elegans. Cotinga Elegante.
Phibalura flavirostris. Cotinga Tijereta.
Carpornis cucullata. Cotinga Encapuchado.
Carpornis melanocephala. Cotinga Cabecinegro.
Pipreola riefferii. Frutero Verdinegro.
Pipreola intermedia. Frutero Colifajado.
Pipreola arcuata. Frutero Barrado.
Pipreola aureopectus. Frutero Pechidorado.
Pipreola jucunda. Frutero Pechinaranja.
Pipreola lubomirskii. Frutero Pechinegro.
Pipreola pulchra. Frutero Enmascarado.
Pipreola frontalis. Frutero Pechirrojo.
Pipreola chlorolepidota. Frutero Gorgirrojo.

* Facultad de Biología, planta 9. Universidad Complutense de Madrid. C/ José Antonio Novais, 2. E-28040 Madrid. Spain. E-mail: edejuana@bio.ucm.es

- Pipreola formosa*. Frutero Hermoso.
Pipreola whitelyi. Frutero Degollado.
Ampelioides tschudii. Frutero Escamoso.
Iodopleura fusca. Cotinguita Oscuro.
Iodopleura isabellae. Cotinguita Cejiblanco.
Iodopleura pipra. Cotinguita Pipra.
Calyptura cristata. Cotinguita Reyezuelo.
Snowornis subalaris. Guardabosques Coligrís.
Snowornis cryptolophus. Guardabosques Oliváceo.
Lipaugus fuscocinereus. Guardabosques Oscuro.
Lipaugus weberi. Guardabosques Antioqueño.
Lipaugus uropygialis. Guardabosques Alicurvo.
Lipaugus vociferans. Guardabosques Gritón.
Lipaugus unirufus. Guardabosques Rojizo.
Lipaugus lanioides. Guardabosques Lanioide.
Lipaugus streptophorus. Guardabosques Acollado.
Tijuca atra. Cotinga Negro.
Tijuca condita. Cotinga Aligrís.
Porphyrolaema porphyrolaema. Cotinga Gorgimorado.
Cotinga amabilis. Cotinga Azulejo.
Cotinga ridgwayi. Cotinga Turquesa.
Cotinga nattererii. Cotinga Azul.
Cotinga maynana. Cotinga Mayna.
Cotinga cotinga. Cotinga Pechimorado.
Cotinga maculata. Cotinga Maculado.
Cotinga cayana. Cotinga Celeste.
Xipholena punicea. Cotinga Pompadour.
Xipholena lamellipennis. Cotinga Coliblanco.
Xipholena atropurpurea. Cotinga Aliblanco.
Carpodectes nitidus. Cotinga Níveo.
Carpodectes antoniae. Cotinga Piquiamarillo.
Carpodectes hopkei. Cotinga Blanco.
Conioptilon mcilhennyi. Cotinga Carinegro.
Gymnoderus foetidus. Cuellopelado.
Haematoderus militaris. Pájaro-militar.
Querula purpurata. Cotinga Querula.
Pyroderus scutatus. Yacutoro.
Cephalopterus glabricollis. Paragüero Cuellicalvo.
Cephalopterus ornatus. Paragüero Ornado.
Cephalopterus penduliger. Paragüero Corbatado.
Perissocephalus tricolor. Pájaro-capuchino.
Procnias tricarunculatus. Campanero Tricarunculado.
Procnias albus. Campanero Blanco.
Procnias averano. Campanero Barbudo.
Procnias nudicollis. Campanero Meridional.
Phoenicircus carnifex. Cotinga Rojo Guayanés.
Phoenicircus nigricollis. Cotinga Rojo Cuellinegro.
Rupicola rupicola. Gallito de las Rocas Guayanés.
Rupicola peruviana. Gallito de las Rocas Peruano.
Pipra filicauda. Saltarín Uirapuru.
Pipra erythrocephala. Saltarín Cabecidorado.
Pipra rubrocapilla. Saltarín Cabecirrojo Sureño.
Pipra mentalis. Saltarín Cabecirrojo Norteño.
Pipra chloromeros. Saltarín Coliancho.
Pipra cornuta. Saltarín Copetón.
Lepidothrix coronata. Saltarín Coroniazul.
Lepidothrix isidorei. Saltarín Lomiazul.
Lepidothrix coeruleopapilla. Saltarín Coroniceleste.
Lepidothrix nattereri. Saltarín Coronialbo.
Lepidothrix vilasboasi. Saltarín Coronidorado.
Lepidothrix iris. Saltarín Opalescente.
Lepidothrix suavissima. Saltarín Ventrinaranja.
Lepidothrix serena. Saltarín Frentiblanco.
Dixiphia pipra. Saltarín Coroniblanco.
Antilophia galeata. Saltarín de Yelmo.
Antilophia bokermanni. Saltarín de Araripe.
Chiroxiphia linearis. Saltarín Colilargo.
Chiroxiphia lanceolata. Saltarín Lanceolado.
Chiroxiphia pareola. Saltarín Dorsiazul.
Chiroxiphia boliviana. Saltarín Yunga.
Chiroxiphia caudata. Saltarín Azul.
Ilicura militaris. Saltarín Militar.
Masius chrysopterus. Saltarín Alidorado.
Corapipo leucorrhoea. Saltarín Gorgiblanco Occidental.
Corapipo gutturalis. Saltarín Gorgiblanco Oriental.
Manacus candei. Saltarín Cuelliblanco.
Manacus aurantiacus. Saltarín Cuellinaranja.
Manacus vitellinus. Saltarín Cuellidorado.
Manacus manacus. Saltarín Barbiblanco.
Machaeropterus pyrocephalus. Saltarín Encendido.
Machaeropterus striolatus. Saltarín Rayado Occidental.
Machaeropterus regulus. Saltarín Rayado Oriental.
Machaeropterus deliciosus. Saltarín Alitorcido.
Xenopipo atronitens. Saltarín Negro.
Chloropipo unicolor. Saltarín Azabache.
Chloropipo uniformis. Saltarín Oliváceo.
Chloropipo holochlora. Saltarín Verde.
Chloropipo flavicapilla. Saltarín Amarillo.
Heterocercus linteatus. Saltarín Crestirrojo.
Heterocercus flavivertex. Saltarín Crestiamarillo.
Heterocercus aurantiivertex. Saltarín Crestinaranja.
Neopelma chrysocephalum. Saltarín Coronigualdo.
Neopelma sulphureiventer. Saltarín Ventrisulfúreo.
Neopelma pallescens. Saltarín Ventriblanco.
Neopelma aurifrons. Saltarín de Wied.
Neopelma chrysolophum. Saltarín de Serra do Mar.
Tyrannetes stolzmanni. Saltarín Enano.
Tyrannetes virescens. Saltarín Diminuto.
Piprites griseiceps. Piprites Cabecigrís.
Piprites chloris. Piprites Verde.
Piprites pileata. Piprites Capirotado.
Sapayoa aenigma. Sapayoa.
Schiffornis major. Llorón de Varzea.
Schiffornis turdina. Llorón Turdino.
Schiffornis virescens. Llorón Verdoso.

115. PIPRIDAE (58 especies)

- Pipra aureola*. Saltarín Cabecinaranja.
Pipra fasciicauda. Saltarín Naranja.

116. TYRANNIDAE (429 especies)

- Phyllomyias fasciatus*. Mosquerito Oliváceo.
Phyllomyias burmeisteri. Mosquerito de Burmeister.
Phyllomyias virescens. Mosquerito Verdoso.
Phyllomyias reiseri. Mosquerito de Reiser.
Phyllomyias urichi. Mosquerito de Paria.
Phyllomyias sclateri. Mosquerito de Sclater.
Phyllomyias griseocapilla. Mosquerito Coronigrís.
Phyllomyias griseiceps. Mosquerito Cabecigrís.
Phyllomyias plumbeiceps. Mosquerito Coroniplomizo.
Phyllomyias nigrocapillus. Mosquerito Capirotado.
Phyllomyias cinereiceps. Mosquerito Cenizo.
Phyllomyias uropygialis. Mosquerito Culirrufo.
Tyrannulus elatus. Mosquerito Coronado.
Myiopagis gaimardii. Fiofío Selvático.
Myiopagis caniceps. Fiofío Gris.
Myiopagis olallai. Fiofío Submontano.
Myiopagis subplacens. Fiofío del Pacífico.
Myiopagis flavivertex. Fiofío Coroniamarillo.
Myiopagis cotta. Fiofío Jamaicano.
Myiopagis viridicata. Fiofío Verdoso.
Elaenia martinica. Fiofío Caribeño.
Elaenia flavogaster. Fiofío Ventriamarillo.
Elaenia spectabilis. Fiofío Grande.
Elaenia ridleyana. Fiofío de Noronha.
Elaenia albiceps. Fiofío Crestiblanco.
Elaenia parvirostris. Fiofío Piquicorto.
Elaenia mesoleuca. Fiofío Oliváceo.
Elaenia strepera. Fiofío Plomizo.
Elaenia gigas. Fiofío Gigante.
Elaenia pelzelni. Fiofío Pardo.
Elaenia cristata. Fiofío Crestado.
Elaenia chiriquensis. Fiofío Belicoso.
Elaenia ruficeps. Fiofío Crestirrufo.
Elaenia frantzii. Fiofío Montano.
Elaenia fallax. Fiofío Canoso.
Elaenia obscura. Fiofío Oscuro.
Elaenia dayi. Fiofío de Day.
Elaenia pallatangae. Fiofío de Pallatanga.
Ornithion semiflavum. Mosquerito Ventriamarillo.
Ornithion brunneicapillus. Mosquerito Coronipardo.
Ornithion inerme. Mosquerito Moteado.
Camptostoma imberbe. Mosquerito Imberbe.
Camptostoma obsoletum. Mosquerito Silbón.
Suiriri suiriri. Fiofío Suiriri.
Suiriri islerorum. Fiofío de la Chapada.
Mecocerculus poecilocercus. Piojito Coliblanco.
Mecocerculus hellmayri. Piojito de los Pinos.
Mecocerculus stictopterus. Piojito Alifranjeado.
Mecocerculus leucophrys. Piojito Gargantilla.
Mecocerculus calopterus. Piojito Alirrufo.
Mecocerculus minor. Piojito Azufre.
Anairetes nigrocristatus. Cachudito Crestinegro.
Anairetes reguloides. Cachudito Crestiblanco.
Anairetes alpinus. Cachudito Pechiceno.
Anairetes flavirostris. Cachudito Piquiamarillo.
Anairetes parulus. Cachudito Piquinegro.
Anairetes fernandezianus. Cachudito de Juan Fernández.
Anairetes agilis. Cachudito Ágil.
Anairetes agraphia. Cachudito Liso.
Serpophaga cinerea. Piojito Guardarriós.
Serpophaga hypoleuca. Piojito Ribereño.
Serpophaga nigricans. Piojito Gris.
Serpophaga subcristata. Piojito Tiquitiqui.
Serpophaga munda. Piojito Ventriblanco.
Phaeomyias murina. Piojito Pardo.
Nesotriccus ridgwayi. Mosquerito del Coco.
Capsiempis flaveola. Mosquerito Amarillo.
Culicivora caudacuta. Tachurí Coludo.
Polystictus pectoralis. Tachurí Barbado.
Polystictus superciliaris. Tachurí Gris.
Pseudocolopteryx dinelliana. Doradito Tucumano.
Pseudocolopteryx sclateri. Doradito Copetón.
Pseudocolopteryx acutipennis. Doradito Oliváceo.
Pseudocolopteryx flaviventris. Doradito Común.
Pseudotriccus pelzelni. Tiranuelo Bronceado.
Pseudotriccus simplex. Tiranuelo Simple.
Pseudotriccus ruficeps. Tiranuelo Cabecirrojo.
Corythopsis torquatus. Mosquero Terrestre Norteño.
Corythopsis delalandi. Mosquero Terrestre Sureño.
Euscarthmus meloryphus. Tiranuelo Copetón.
Euscarthmus rufomarginatus. Tiranuelo Flanquirrufo.
Pseudelaenia leucospodia. Mosquerito Blanquigrís.
Stigmatura napensis. Rabicano Menor.
Stigmatura budytoides. Rabicano Mayor.
Zimmerius vilissimus. Mosquerito Centroamericano.
Zimmerius improbus. Mosquerito Venezolano.
Zimmerius bolivianus. Mosquerito Boliviano.
Zimmerius cinereicapilla. Mosquerito Piquirrojo.
Zimmerius villarejoi. Mosquerito de Villarejo.
Zimmerius gracilipes. Mosquerito Patifino.
Zimmerius chrysops. Mosquerito Caridorado.
Zimmerius viridiflavus. Mosquerito Peruano.
Phylloscartes ventralis. Orejerito Oliváceo.
Phylloscartes kronei. Orejerito de Restinga.
Phylloscartes beckeri. Orejerito de Bahía.
Phylloscartes flavovirens. Orejerito Verdiamarillo.
Phylloscartes virescens. Orejerito Verdoso.
Phylloscartes gualquiatae. Orejerito Ecuatoriano.
Phylloscartes nigrifrons. Orejerito Frentinegro.
Phylloscartes ceciliae. Orejerito de Alagoas.
Phylloscartes superciliaris. Orejerito Cejirrufo.
Phylloscartes flaviventris. Orejerito Amarillo.
Phylloscartes parkeri. Orejerito de Parker.
Phylloscartes roquettei. Orejerito de Minas Gerais.
Phylloscartes sylviolus. Orejerito Ojirrojo.
Phylloscartes paulista. Orejerito de Sao Paulo.
Phylloscartes oustaleti. Orejerito de Oustalet.
Phylloscartes difficilis. Orejerito de Serra do Mar.
Pogonotriccus poecilotis. Orejerito Variogado.
Pogonotriccus chapmani. Orejerito de Chapman.
Pogonotriccus ophthalmicus. Orejerito Jaspeado.
Pogonotriccus orbitalis. Orejerito de Antojos.
Pogonotriccus venezuelanus. Orejerito Venezolano.
Pogonotriccus lanyoni. Orejerito Antioqueño.

- Pogonotriccus eximius*. Orejero Cejudo.
Leptopogon amaurocephalus. Orejero Coronipardo.
Leptopogon superciliaris. Orejero Coronigrís.
Leptopogon rufipectus. Orejero Pechirrufo.
Leptopogon taczanowskii. Orejero Inca.
Mionectes striaticollis. Mosquero Gorgiestriado.
Mionectes olivaceus. Mosquero Oliváceo.
Mionectes oleagineus. Mosquero Aceitunado.
Mionectes macconnelli. Mosquero de McConnell.
Mionectes rufiventris. Mosquero Ladrillito.
Sublegatus arenarum. Mosquero Matorralero Norteño.
Sublegatus obscurior. Mosquero Matorralero Amazónico.
Sublegatus modestus. Mosquero Matorralero Sureño.
Inezia tenuirostris. Piojito Picofino.
Inezia inornata. Piojito Picudo.
Inezia subflava. Piojito Pantanero.
Inezia caudata. Piojito Coludo.
Myiotriccus ornatus. Mosquerito Adornado.
Tachuris rubrigastra. Sietecolores.
Myiornis auricularis. Mosqueta Enana.
Myiornis albiventris. Mosqueta Ventriblanca.
Myiornis atricapillus. Mosqueta Capirotada.
Myiornis ecaudatus. Mosqueta Colicorta.
Oncostoma cinereigulare. Mosquerito Piquicurvo Norteño.
Oncostoma olivaceum. Mosquerito Piquicurvo Sureño.
Lophotriccus pileatus. Cimerillo Andino.
Lophotriccus eulophotes. Cimerillo Crestilargo.
Lophotriccus vitiosus. Cimerillo Bilistado.
Lophotriccus galeatus. Cimerillo de Casquete.
Atalotriccus pilaris. Mosquerito Ojiblanco.
Hemitriccus minor. Titirijí de Snetlage.
Hemitriccus spodiops. Titirijí Boliviano.
Hemitriccus diops. Titirijí Pechigrís.
Hemitriccus obsoletus. Titirijí Pechipardo.
Hemitriccus flammulatus. Titirijí Flamulado.
Hemitriccus josephinae. Titirijí de Josefina.
Hemitriccus zosterops. Titirijí Ojiblanco.
Hemitriccus griseipectus. Titirijí Ventriblanco.
Hemitriccus orbitatus. Titirijí de Anteojos.
Hemitriccus iohannis. Titirijí de Johannes.
Hemitriccus striaticollis. Titirijí Gorgiestriado.
Hemitriccus nidipendulus. Titirijí de Wied.
Hemitriccus margaritaceiventer. Titirijí Perlado.
Hemitriccus inornatus. Titirijí de Pelzeln.
Hemitriccus minimus. Titirijí de Zimmer.
Hemitriccus granadensis. Titirijí Gorginegro.
Hemitriccus mirandae. Titirijí de Miranda.
Hemitriccus cinnamomeipectus. Titirijí Pechicanelo.
Hemitriccus kaempferi. Titirijí de Kaempfer.
Hemitriccus rufigularis. Titirijí Gorgirrufo.
Hemitriccus furcatus. Titirijí Tijereta.
Taeniotriccus andrei. Mosquero Pechinegro.
Poecilotriccus ruficeps. Titirijí Capirrufo.
Poecilotriccus luluae. Titirijí de Lulu.
Poecilotriccus albifacies. Titirijí Cariblanco.
Poecilotriccus capitalis. Titirijí Pío.
Poecilotriccus senex. Titirijí Carirosa.
Poecilotriccus russatus. Titirijí Bermejo.
Poecilotriccus plumbeiceps. Titirijí Cabecicanela.
Poecilotriccus fumifrons. Titirijí Frentigrís.
Poecilotriccus latirostris. Titirijí Frentirrojo.
Poecilotriccus sylvia. Titirijí Gris.
Poecilotriccus calopterus. Titirijí Alidorado.
Poecilotriccus pulchellus. Titirijí Dorsinegro.
Todirostrum maculatum. Titirijí Moteado.
Todirostrum poliocephalum. Titirijí Cabecigrís.
Todirostrum cinereum. Titirijí Común.
Todirostrum viridanum. Titirijí de Maracaibo.
Todirostrum pictum. Titirijí Pintado.
Todirostrum chrysocrotaphum. Titirijí Cejamarillo.
Todirostrum nigriceps. Titirijí Cabecinegro.
Rhynchocyclus brevirostris. Picoplano de Anteojos.
Rhynchocyclus olivaceus. Picoplano Oliváceo.
Rhynchocyclus pacificus. Picoplano del Pacífico.
Rhynchocyclus fulvipectus. Picoplano Pechirrufo.
Tolmomyias sulphurescens. Picoplano Sulfuroso.
Tolmomyias traylori. Picoplano Ojinaranja.
Tolmomyias assimilis. Picoplano Aliamarillo.
Tolmomyias poliocephalus. Picoplano Cabecigrís.
Tolmomyias flaviventris. Picoplano Pechiamarillo.
Platyrinchus saturatus. Picoplano Cresticanela.
Platyrinchus cancrinus. Picoplano Rabón.
Platyrinchus mystaceus. Picoplano Bigotudo.
Platyrinchus coronatus. Picoplano Coronado.
Platyrinchus flavigularis. Picoplano Gorgiamarillo.
Platyrinchus platyrhynchos. Picoplano Crestiblanco.
Platyrinchus leucoryphus. Picoplano Alirrufo.
Onychorhynchus coronatus. Mosquero Real.
Cnipodectes subbrunneus. Mosquero Pardo.
Myiophobus flavicans. Mosquero Amarillo.
Myiophobus phoenicomitra. Mosquero Crestinaranja.
Myiophobus inornatus. Mosquero Sencillo.
Myiophobus roraimae. Mosquero del Roraima.
Myiophobus pulcher. Mosquero Hermoso.
Myiophobus lintoni. Mosquero de Linton.
Myiophobus ochraceiventris. Mosquero Pechiocre.
Myiophobus cryptoxanthus. Mosquero Pechioliva.
Myiophobus fasciatus. Mosquero Estriado.
Myiobius villosus. Moscareta Velloso.
Myiobius sulphureipygius. Moscareta Culiamarilla.
Myiobius barbatus. Moscareta Barbada.
Myiobius atricaudus. Moscareta Colinegra.
Terenotriccus erythrurus. Mosquerito Colirrojo.
Neopipo cinnamomea. Mosquerito Canelo.
Pyrrhomyias cinnamomeus. Birro Chico.
Hirundinea ferruginea. Birro Común.
Lathrotriccus euleri. Mosquero de Euler.
Lathrotriccus griseipectus. Mosquero Pechigrís.
Aphanotriccus capitalis. Mosquero Pechileonado.
Aphanotriccus audax. Mosquero Piquinegro.
Xenotriccus callizonus. Mosquero Fajado.
Xenotriccus mexicanus. Mosquero del Balsas.
Cnemotriccus fuscatus. Mosquero Parduzco.
Empidonax flaviventris. Mosquero Ventriamarillo.

- Empidonax virescens*. Mosquero Verdoso.
Empidonax traillii. Mosquero Saucero.
Empidonax alnorum. Mosquero Alisero.
Empidonax albigularis. Mosquero Gorgiblanco.
Empidonax minimus. Mosquero Mímino.
Empidonax hammondii. Mosquero de Hammond.
Empidonax wrightii. Mosquero Gris.
Empidonax oberholseri. Mosquero Oscuro.
Empidonax affinis. Mosquero de los Pinos.
Empidonax difficilis. Mosquero del Pacífico.
Empidonax occidentalis. Mosquero Cordillerano.
Empidonax flavescens. Mosquero Amarillento.
Empidonax fulvifrons. Mosquero Pechicanelo.
Empidonax atriceps. Mosquero Cabecinegro.
Contopus cooperi. Pibí Boreal.
Contopus pertinax. Pibí Tengofrío.
Contopus lugubris. Pibí Oscuro.
Contopus fumigatus. Pibí Ahumado.
Contopus ochraceus. Pibí Ocráceo.
Contopus sordidulus. Pibí Occidental.
Contopus virens. Pibí Oriental.
Contopus cinereus. Pibí Tropical.
Contopus caribaeus. Pibí Cubano.
Contopus pallidus. Pibí Jamaicano.
Contopus hispaniolensis. Pibí de la Española.
Contopus latirostris. Pibí Puertorriqueño.
Contopus albobularis. Pibí Gorgiblanco.
Contopus nigrescens. Pibí Negruzco.
Mitrephanes phaeocercus. Mosquero Moñudo Común.
Mitrephanes olivaceus. Mosquero Moñudo Oliváceo.
Sayornis nigricans. Mosquero Negro.
Sayornis phoebe. Mosquero Fíbí.
Sayornis saya. Mosquero Llanero.
Pyrocephalus rubinus. Mosquero Cardenal.
Lessonia rufa. Negrito Austral.
Lessonia oreas. Negrito Andino.
Hymenops perspicillatus. Viudita Picoplata.
Knipolegus striaticeps. Viudita Chaqueña.
Knipolegus hudsoni. Viudita Patagóna.
Knipolegus poecilercus. Viudita Amazónica.
Knipolegus signatus. Viudita Andina.
Knipolegus cyanirostris. Viudita Picocelste.
Knipolegus poecilurus. Viudita Colirrufa.
Knipolegus orenocensis. Viudita Ribereña.
Knipolegus aterrimus. Viudita Aliblanca.
Knipolegus lophotes. Viudita Copetona.
Knipolegus nigerrimus. Viudita Aterciopelada.
Tumbezia salvini. Pitajo de Tumbes.
Ochthoeca frontalis. Pitajo Coronado.
Ochthoeca pulchella. Pitajo Cejidorado.
Ochthoeca diadema. Pitajo Diademado.
Ochthoeca jelskii. Pitajo de Jelski.
Ochthoeca cinnamomeiventris. Pitajo Negro.
Ochthoeca rufipectoralis. Pitajo Pechirrufo.
Ochthoeca fumicolor. Pitajo Dorsipardo.
Ochthoeca oenanthoides. Pitajo Canela.
Ochthoeca leucophrys. Pitajo Gris.
Ochthoeca piurae. Pitajo de Piura.
Colorhamphus parvirostris. Peutrén.
Ochthornis littoralis. Mosquerito Guardarríos.
Satrapa icterophrys. Mosquero Cejiamarillo.
Fluvicola pica. Viudita Pia.
Fluvicola albiventer. Viudita Dorsinegra.
Fluvicola nengeta. Viudita Enmascarada.
Arundinicola leucocephala. Viudita Cabeciblanca.
Alectrurus tricolor. Yetapá Chico.
Alectrurus risora. Yetapá Acollarado.
Myiotheretes striaticollis. Birro Grande.
Myiotheretes pernix. Birro de Santa Marta.
Myiotheretes fumigatus. Birro Ahumado.
Myiotheretes fuscorufus. Birro Ventrirrufo.
Cnemarchus erythropygius. Birro Culirrojo.
Neoxolmis rufiventris. Monjita Chocolate.
Polioxolmis rufipennis. Birro Alirrufo.
Xolmis pyrope. Diucón.
Xolmis cinereus. Monjita Gris.
Xolmis coronatus. Monjita Coronada.
Xolmis velatus. Monjita Velada.
Xolmis irupero. Monjita Blanca.
Xolmis salinarum. Monjita Salinera.
Xolmis rubetra. Monjita Castaña.
Xolmis dominicanus. Monjita Dominicana.
Agriornis montanus. Gaucho Serrano.
Agriornis andicola. Gaucho Blanca.
Agriornis lividus. Gaucho Grande.
Agriornis micropterus. Gaucho Gris.
Agriornis murinus. Gaucho Chico.
Muscisaxicola fluviatililis. Dormilona Enana.
Muscisaxicola maculirostris. Dormilona Chica.
Muscisaxicola griseus. Dormilona de Taczanowski.
Muscisaxicola juninensis. Dormilona Puneña.
Muscisaxicola cinereus. Dormilona Cenicienta.
Muscisaxicola albifrons. Dormilona Gigante.
Muscisaxicola flavinucha. Dormilona Fraile.
Muscisaxicola rufivertex. Dormilona Nuquirroja.
Muscisaxicola macloviana. Dormilona Carinegra.
Muscisaxicola albilara. Dormilona Cejiblanca.
Muscisaxicola alpinus. Dormilona Cenicienta.
Muscisaxicola capistratus. Dormilona Canela.
Muscisaxicola frontalis. Dormilona Frentinegra.
Gubernetes yetapa. Yetapá Grande.
Muscipipra vetula. Viudita Coluda.
Colonia colonus. Mosquero Colilargo.
Muscigralla brevicauda. Dormilona Colicorta.
Machetornis rixosa. Picabuey.
Legatus leucophaius. Mosquero Pirata.
Myiozetetes cayanensis. Bienteveo Alicastaño.
Myiozetetes similis. Bienteveo Sociable.
Myiozetetes granadensis. Bienteveo Cabecigrís.
Myiozetetes luteiventris. Bienteveo Pechioscuro.
Phelpsia inornata. Bienteveo Barbiblanco.
Pitangus sulphuratus. Bienteveo Común.
Philohydor lictor. Bienteveo Chico.
Conopias albovittata. Bienteveo del Chocó.
Conopias parvus. Bienteveo Guayanés.
Conopias trivirgatus. Bienteveo Trilistado.

Conopias cinchoneti. Bienteveo Cejiamarillo.
Myiodynastes hemichrysus. Bienteveo Ventridorado.
Myiodynastes chrysocephalus. Bienteveo Coronido-
 rado.
Myiodynastes bairdii. Bienteveo de Baird.
Myiodynastes luteiventris. Bienteveo Ventriazufrado.
Myiodynastes maculatus. Bienteveo Rayado.
Megarynchus pitangua. Bienteveo Pitanguá.
Tyrannopsis sulphurea. Tirano Palmero.
Empidonomus varius. Tuquito Rayado.
Empidonomus aurantioatrocristatus. Tuquito Gris.
Tyrannus niveigularis. Tirano Gorginiveo.
Tyrannus albogularis. Tirano Gorgiblanco.
Tyrannus melancholicus. Tirano Melancólico.
Tyrannus couchii. Tirano Silbador.
Tyrannus vociferans. Tirano Gritón.
Tyrannus crassirostris. Tirano Piquigrueso.
Tyrannus verticalis. Tirano Occidental.
Tyrannus tyrannus. Tirano Oriental.
Tyrannus dominicensis. Tirano Dominicano.
Tyrannus caudifasciatus. Tirano Guatíbere.
Tyrannus cubensis. Tirano Cubano.
Tyrannus forficatus. Tijereta Rosada.
Tyrannus savana. Tijereta Sabanera.
Rhytipterna simplex. Plañidera Gris.
Rhytipterna immunda. Plañidera Pálida.
Rhytipterna holerythra. Plañidera Rojiza.
Strystes sibilator. Mosquero Silbador.
Casiornis rufus. Burlisto Castaño.
Casiornis fuscus. Burlisto Gorgigrís.
Myiarchus semirufus. Copetón Rufo.
Myiarchus yucatanensis. Copetón Yucateco.
Myiarchus barbirostris. Copetón Jamaicano.
Myiarchus tuberculifer. Copetón Capirotado.
Myiarchus swainsoni. Copetón de Swainson.
Myiarchus venezuelensis. Copetón Venezolano.
Myiarchus panamensis. Copetón Panameño.
Myiarchus ferox. Copetón Feroz.
Myiarchus apicalis. Copetón Apical.
Myiarchus cephalotes. Copetón Montañero.
Myiarchus phaeocephalus. Copetón Tiznado.
Myiarchus cinerascens. Copetón Cenizo.
Myiarchus nuttingi. Copetón de Nutting.
Myiarchus crinitus. Copetón Viajero.
Myiarchus tyrannulus. Copetón Tiranillo.
Myiarchus magnirostris. Copetón de Galápagos.
Myiarchus nugarator. Copetón de Granada.
Myiarchus validus. Copetón Colirrufo.
Myiarchus sagrae. Copetón de De La Sagra.
Myiarchus stolidus. Copetón Bobito.
Myiarchus antillarum. Copetón Puertorriqueño.
Myiarchus oberi. Copetón de Ober.
Deltarhynchus flammulatus. Copetón Abejerrillo.
Ramphotrigon megacephalum. Picoplano Cabezón.
Ramphotrigon ruficauda. Picoplano Colirrufo.
Ramphotrigon fuscicauda. Picoplano Colioscuro.
Attila phoenicurus. Atila Cabcigrís.
Attila cinnamomeus. Atila Canelo.
Attila torridus. Atila Ocre.

Attila citriniventris. Atila Citrino.
Attila bolivianus. Atila Ojiblanco.
Attila rufus. Atila Encapuchado.
Attila spadiceus. Atila Polimorfo.
Laniocera hypopyrra. Plañidera Cenicienta.
Laniocera rufescens. Plañidera Moteada.
Tityra semifasciata. Titira Enmascarado.
Tityra inquisitor. Titira Piquinegro.
Tityra cayana. Titira Colinegro.
Xenopsaris albinucha. Anambé Chico.
Pachyramphus viridis. Anambé Verdoso.
Pachyramphus xanthogenys. Anambé Cariamarillo.
Pachyramphus versicolor. Anambé Barrado.
Pachyramphus spodiurus. Anambé Pizarra.
Pachyramphus rufus. Anambé Cinéreo.
Pachyramphus castaneus. Anambé Castaño.
Pachyramphus surinamensis. Anambé Canelo.
Pachyramphus polychopterus. Anambé Aliblanco.
Pachyramphus marginatus. Anambé Capirotado.
Pachyramphus albogriseus. Anambé Blanquinegro.
Pachyramphus major. Anambé Mexicano.
Pachyramphus surinamus. Anambé de Surinam.
Pachyramphus aglaiae. Anambé Degollado.
Pachyramphus niger. Anambé Jamaicano.
Pachyramphus homochrous. Anambé Unicolor.
Pachyramphus minor. Anambé Gorgirroza.
Pachyramphus validus. Anambé Grande.

117. ACANTHISITTIDAE (3 especies)

Acanthisitta chloris. Acantisita Verdoso.
Xenicus longipes. Acantisita de Matorral.
Xenicus gilviventris. Acantisita Roquero.

118. ATRICHORNITHIDAE (2 especies)

Atrichornis rufescens. Matorralero Rojizo.
Atrichornis clamosus. Matorralero Bullicioso.

119. MENURIDAE (2 especies)

Menura alberti. Ave-lira de Alberto.
Menura novaehollandiae. Ave-lira Soberbia.

120. ALAUDIDAE (96 especies)

Mirafra javanica. Alondra de Java.
Mirafra affinis. Alondra de Jerdon.
Mirafra erythroptera. Alondra India.
Mirafra erythrocephala. Alondra Indochina.
Mirafra assamica. Alondra de Assam.
Mirafra microptera. Alondra Birmana.
Mirafra hova. Alondra Malgache.

Mirafra cantillans. Alondra Cantarina.
Mirafra albicauda. Alondra Coliblanca.
Mirafra cordofanica. Alondra del Kordofán.
Mirafra williamsi. Alondra de Williams.
Mirafra rufa. Alondra Rufa.
Mirafra passerina. Alondra Monótona.
Mirafra cheniana. Alondra Melodiosa.
Mirafra pulpa. Alondra de Friedmann.
Mirafra ashi. Alondra de Ash.
Mirafra somalica. Alondra Somalí.
Mirafra hypermetra. Alondra Alirroja.
Mirafra africana. Alondra Nuquirrufa.
Mirafra angolensis. Alondra Angoleña.
Mirafra rufocinnamomea. Alondra Aplaudidora Ca-
 nela.
Mirafra apiata. Alondra Aplaudidora de El Cabo.
Mirafra fasciolata. Alondra Aplaudidora Oriental.
Mirafra collaris. Alondra Acollarada.
Mirafra gilletti. Alondra de Gillett.
Mirafra degodiensis. Alondra de Degodi.
Heteromirafra archeri. Alondra de Archer.
Heteromirafra sidamoensis. Alondra de Sidamo.
Heteromirafra ruddi. Alondra de Rudd.
Calendulauda poecilosterna. Alondra Pechirroza.
Calendulauda sabota. Alondra Sabota.
Calendulauda africanoides. Alondra Leonada.
Calendulauda alopex. Alondra Vulpina.
Calendulauda burra. Alondra Roja.
Certhilauda albescens. Alondra del Karoo.
Calendulauda barlowi. Alondra de Barlow.
Calendulauda erythrochlamys. Alondra de las Dunas.
Pinarocorys erythropygia. Alondra Colirrufa.
Pinarocorys nigricans. Alondra Oscura.
Ammomanopsis grayi. Alondra de Gray.
Chersomanes albofasciata. Alondra Espolada.
Chersomanes beesleyi. Alondra de Beesley.
Certhilauda curvirostris. Alondra de El Cabo.
Certhilauda brevisrostris. Alondra de Agulhas.
Certhilauda semitorquata. Alondra de Transvaal.
Certhilauda subcoronata. Alondra Namaqua.
Certhilauda benguelensis. Alondra de Benguela.
Certhilauda chuana. Alondra Chuana.
Alaemon alaudipes. Alondra Ibis.
Alaemon hamertoni. Alondra de Hamerton.
Chersophilus dupontii. Alondra Ricotí (1).
Eremopterix australis. Terrera Orejinegra.
Eremopterix leucotis. Terrera Orejiblanca.
Eremopterix nigriceps. Terrera Negrita.
Eremopterix verticalis. Terrera Dorsigrís.
Eremopterix signatus. Terrera Señalada.
Eremopterix leucopareia. Terrera Cariblanca.
Eremopterix griseus. Terrera Coronigrís.
Ammomanes cinctura. Terrera Colinegra.
Ammomanes phoenicura. Terrera Colirroja.
Ammomanes deserti. Terrera Sahariana.
Ramphocoris clotbey. Calandria Picogorda.
Melanocorypha calandra. Calandria Común (2).
Melanocorypha bimaculata. Calandria Bimaculada.
Melanocorypha maxima. Calandria Tibetana.

Melanocorypha mongolica. Calandria de Mongo-
 lia.
Melanocorypha leucoptera. Calandria Aliblanca.
Melanocorypha yeltoniensis. Calandria Negra.
Calandrella brachydactyla. Terrera Común.
Calandrella cinerea. Terrera Capirotada.
Calandrella blanfordi. Terrera de Blandford.
Calandrella erlangeri. Terrera de Erlanger.
Calandrella acutirostris. Terrera de Hume.
Calandrella somalica. Terrera Somalí.
Calandrella rufescens. Terrera Marismeña.
Calandrella raytal. Terrera Raytal.
Eremophila alpestris. Alondra Cornuda.
Eremophila bilopha. Alondra Sahariana.
Eremalauda dumni. Alondra de Dunn.
Spizocorys starki. Alondra de Stark.
Spizocorys conirostris. Alondra Piquirroza.
Spizocorys fringillaris. Alondra de Botha.
Spizocorys obbiensis. Alondra de Obbia.
Spizocorys personata. Alondra Enmascarada.
Spizocorys sclateri. Alondra de Sclater.
Pseudalaemon fremantlii. Alondra Colicorta.
Galerida cristata. Cogujada Común.
Galerida theklae. Cogujada Montesina.
Galerida malabarica. Cogujada Malabar.
Galerida modesta. Cogujada Modesta.
Galerida deva. Cogujada de Deva.
Galerida magnirostris. Cogujada Picogorda.
Alauda arvensis. Alondra Común.
Alauda gulgula. Alondra Oriental.
Alauda razeae. Alondra de Razo.
Lullula arborea. Alondra Totovía (3).

121. HIRUNDINIDAE (83 especies)

Pseudochelidon eurystomina. Avión Ribereño Afri-
 cano.
Pseudochelidon sirintarae. Avión Ribereño Asiático.
Psalidoprocne nitens. Golondrina Colicuadrada.
Psalidoprocne fuliginosa. Golondrina Camerunesa.
Psalidoprocne albiceps. Golondrina Cabeciblanca.
Psalidoprocne pristoptera. Golondrina Negra.
Psalidoprocne obscura. Golondrina Fanti.
Pseudhirundo griseopyga. Golondrina Culigrís.
Cheramoeca leucosterna. Golondrina Dorsiblanca.
Phedina borbonica. Golondrina de las Mascareñas.
Phedina brazzae. Golondrina del Congo.
Riparia paludicola. Avión Paludícola.
Riparia congica. Avión del Congo.
Riparia riparia. Avión Zapador.
Riparia diluta. Avión Pálido.
Riparia cincta. Avión Cinchado.
Tachycineta bicolor. Golondrina Bicolor.
Tachycineta thalassina. Golondrina Verdemar.
Tachycineta euchrysea. Golondrina Dorada.
Tachycineta cyaneoviridis. Golondrina de las Baha-
 mas.

Tachycineta stolzmanni. Golondrina de Tumbes.
Tachycineta albilinea. Golondrina de Manglar.
Tachycineta albiventer. Golondrina Aliblanca.
Tachycineta leucorrhoea. Golondrina Cejiblanca.
Tachycineta meyeni. Golondrina Chilena.
Progne subis. Golondrina Purpúrea.
Progne cryptoleuca. Golondrina Cubana.
Progne dominicensis. Golondrina Caribeña.
Progne sinaloae. Golondrina Sinaloense.
Progne chalybea. Golondrina Pechigris.
Progne modesta. Golondrina de Galápagos.
Progne murphyi. Golondrina Peruana.
Progne elegans. Golondrina Sureña.
Progne tapera. Golondrina Parda.
Notiochelidon murina. Golondrina Ventriparda.
Notiochelidon cyanoleuca. Golondrina Barran-
 quera.
Notiochelidon flavipes. Golondrina Patíclara.
Notiochelidon pileata. Golondrina Cabecinegra.
Haplochelidon andecola. Golondrina Andina.
Atticora fasciata. Golondrina Fajiblanca.
Atticora melanoleuca. Golondrina Acollarada.
Neochelidon tibialis. Golondrina Patiblanca.
Stelgidopteryx serripennis. Golondrina Aserrada.
Stelgidopteryx ruficollis. Golondrina Gorgirrufa.
Alopochehidon fucata. Golondrina Cabecicastaña.
Hirundo rustica. Golondrina Común.
Hirundo lucida. Golondrina de Guinea.
Hirundo angolensis. Golondrina Angoleña.
Hirundo tahitica. Golondrina del Pacífico.
Hirundo neoxena. Golondrina Australiana.
Hirundo albigularis. Golondrina Gorgiblanca.
Hirundo aethiopica. Golondrina Etiópica.
Hirundo smithii. Golondrina Colilarga.
Hirundo nigríta. Golondrina Negrita.
Hirundo leucosoma. Golondrina Alipinta.
Hirundo megaensis. Golondrina Colíblanca.
Hirundo dimidiata. Golondrina Perlada.
Hirundo atrocaerulea. Golondrina Azul.
Hirundo nigrorufa. Golondrina Rojinegra.
Ptyonoprogne rupestris. Avión Roquero.
Ptyonoprogne fuligula. Avión Isabelino.
Ptyonoprogne concolor. Avión Oscuro.
Delichon urbicum. Avión Común.
Delichon dasypus. Avión Asiático.
Delichon nipalense. Avión Nepalí.
Cecropis cucullata. Golondrina Cabecirrufa.
Cecropis abyssinica. Golondrina Abisinia.
Cecropis semirufa. Golondrina Pechirrufa.
Cecropis senegalensis. Golondrina Senegalesa.
Cecropis daurica. Golondrina Dáurica.
Cecropis striolata. Golondrina Estriada.
Cecropis badia. Golondrina Ventrirrufa.
Petrochelidon rufigula. Golondrina Gorgirroja.
Petrochelidon preussi. Golondrina de Preuss.
Petrochelidon perdita. Golondrina del Mar Rojo.
Petrochelidon spilodera. Golondrina Sudafricana.
Petrochelidon fuliginosa. Golondrina Selvática.
Petrochelidon fluvicola. Golondrina India.

Petrochelidon ariel. Golondrina Ariel.
Petrochelidon nigricans. Golondrina Arborícola.
Petrochelidon pyrrhonota. Golondrina Risquera.
Petrochelidon fulva. Golondrina Pueblera.
Petrochelidon rufocollaris. Golondrina Cuelli-
 rrufa.

122. MOTACILLIDAE (65 especies)

Anthus novaseelandiae. Bisbita Neozelandés.
Anthus richardi. Bisbita de Richard.
Anthus rufulus. Bisbita Oriental.
Anthus cinnamomeus. Bisbita Africano.
Anthus hoeschi. Bisbita Montano.
Anthus latistriatus. Bisbita de Jackson.
Anthus nyassae. Bisbita del Nyasa.
Anthus similis. Bisbita Piquilargo.
Anthus difficilis. Bisbita del Kimberley.
Anthus godlewskii. Bisbita Estepario.
Anthus campestris. Bisbita Campestre.
Anthus leucophrys. Bisbita Liso.
Anthus longicaudatus. Bisbita Colilargo.
Anthus vaalensis. Bisbita del Vaal.
Anthus pallidiventris. Bisbita Patilargo.
Anthus nilghiriensis. Bisbita de los Nilgiri.
Anthus sylvanus. Bisbita del Himalaya.
Anthus berthelotii. Bisbita Caminero.
Anthus melindae. Bisbita de Malindi.
Anthus lineiventris. Bisbita Rayado.
Anthus crenatus. Bisbita Roquero.
Anthus gutturalis. Bisbita Papúa.
Anthus spragueii. Bisbita Llanero.
Anthus furcatus. Bisbita Piquicorto.
Anthus lutescens. Bisbita Amarillento.
Anthus chacoensis. Bisbita Chaqueño.
Anthus correndera. Bisbita Correndera.
Anthus antarcticus. Bisbita de Georgia del Sur.
Anthus nattereri. Bisbita Ocre.
Anthus hellmayri. Bisbita Pálido.
Anthus bogotensis. Bisbita Andino.
Anthus pratensis. Bisbita Pratense (4).
Anthus roseatus. Bisbita Rosado.
Anthus cervinus. Bisbita Gorgirrojo.
Anthus hodgsoni. Bisbita de Hodgson.
Anthus trivialis. Bisbita Arbóreo.
Anthus gustavi. Bisbita del Pechora.
Anthus spinoletta. Bisbita Alpino.
Anthus petrosus. Bisbita Costero.
Anthus rubescens. Bisbita Norteamericano.
Anthus brachyurus. Bisbita Colicorto.
Anthus caffer. Bisbita Cafre.
Anthus sokokensis. Bisbita del Sokoke.
Tmetothylacus tenellus. Bisbita Dorado.
Hemimacronyx chloris. Bisbita Pechigualdo.
Hemimacronyx sharpei. Bisbita de Sharpe.
Macronyx capensis. Bisbita de El Cabo.
Macronyx croceus. Bisbita Gorgigualdo.

Macronyx fülleborni. Bisbita de Fülleborn.
Macronyx flavicollis. Bisbita Abisinio.
Macronyx aurantiigula. Bisbita de Pangani.
Macronyx ameliae. Bisbita Gorgirrota.
Macronyx grimwoodi. Bisbita de Grimwood.
Dendronanthus indicus. Lavandera Forestal.
Motacilla alba. Lavandera Blanca.
Motacilla maderaspatensis. Lavandera India.
Motacilla grandis. Lavandera Japonesa.
Motacilla samveasnae. Lavandera del Mekong.
Motacilla aguimp. Lavandera Africana.
Motacilla flava. Lavandera Boyera.
Motacilla citreola. Lavandera Cetrina.
Motacilla capensis. Lavandera de El Cabo.
Motacilla flaviventris. Lavandera Malgache.
Motacilla cinerea. Lavandera Cascadeña.
Motacilla clara. Lavandera Clara.

Razones de los cambios en la lista patrón

1. Se sustituye nombre de persona por vernáculo castellano (Alondra de Dupont pasa a Alondra Ricotí, vernáculo recogido en la provincia de Guadalajara por Francisco Bernis).
2. Se añade una palabra para diferenciar la especie de otras en el conjunto mundial (Calandria pasa a Calandria Común).
3. Se incorpora generoide para informar sobre relaciones taxonómicas (Totovía pasa a Alondra Totovía).
4. Se sustituye por otro un especificante que no resulta apropiado en el conjunto mundial (Bisbita Común pasa a Bisbita Pratese).